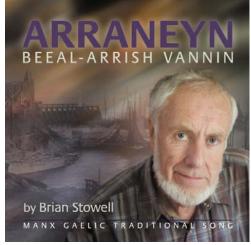
KIAULL MANNINAGH JIU

manx music today

mee boaldyn - may 2011



New CD from Brian Stowell

A new CD entitled *Arraneyn Beeal-Arrish Vannin* ('songs from the oral tradition') has been released by the Manx Heritage Foundation and it features the Island's most well-known and respected speaker of Manx Gaelic, Brian Stowell.

Originally recorded in Peel in 1973, this collection of unaccompanied Manx ballads and songs was first released on vinyl represents some of the earliest recordings of traditional Manx songs on public release. With such recordings of the Manx tradition in short supply, this new CD provides a window on the early stages of the Manx music revival.

The songs are performed in a straightforward style, and the clarity and energy of the unaccompanied singing means that the CD is perfect for singers who want to learn Manx songs.

One of the songs from the CD, 'Arrane Sooree' ('The Courting Song') was selected to represent the Isle of Man on Nascente's Beginner's Guide to Celtic CD put together by BBC broadcaster and award-winning Scottish Gaelic singer and harpist, Mary Ann Kennedy.

Mary Ann totally fell in love with Brian's voice and the strength of the songs he was singing.

Arraneyn contains some of the finest Manx ballads – songs of love, songs of the sea and popular ballads like 'Ny kirree fo niaghtey' ('The sheep under the snow') as well as lighter songs about dead hens and witches in corsets! In fact, the original Manx versions of many well-known songs from the Manx National Song Book are here – including 'Graih my Chree' ('Love of my Heart') and 'Arrane Oie Vie' ('The Goodnight Song').

Full lyrics, translations and the extensive notes which accompanied the original recording are included on the disc as a PDF file.

This CD re-issue will prove intriguing to those who already know and love Manx music and to those who have yet to discover it.

Arraneyn is available in all good bookshops and at Museum sites around the Island priced £12.00. Online sales: www.manxmusic.com

Congratulations to Manx Gaelic singing group Falga on their success in the traditional song group competition at the Pan Celtic Festival in Dingle, Ireland. Falga is made up of three members of the northern Manx Gaelic choir, Cliogaree Twoaie: Fiona McArdle, Clare Kilgallon and Margaid Bird. The group has just won the traditional singing competition with Cadlee ny Moidyn Moirrey and My Chaillin Veg Dhone. Moylley as soylley diu!

HOT OFF THE PRESS!

Reports from the Pan-Celtic Song Contest are that Manx group Ny Jinnyn came a close second to the Welsh entry with their song 'Sy Ghrianane'. There was only one mark between 1st and 2nd places, with Ny Jinnyn - Dave & Laura Rowles, Dave McLean and Barry Nelson - being awarded a very creditable 33 marks. Jeant dy mie!

~ SESSIONS ~

kiaull manninagh jiu 5/11 manx heritage foundation

THURS 9pm Singing session at The Brit, Ramsey
FRI 8.30pm Tynwald Inn, St. Johns FRI 9pm Irish at The Mitre, Ramsey
Folk at the Club (1st or 2nd Fri of month), 8pm, Peel Golf Club
Last FRI of month 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary
SAT 10pm Manx at The White House, Peel
SUN 9pm Colby Glen, Colby

BREE BAND CAMP

The Bree band camp is back! Free workshops for young singers and musicians in secondary school years 7 – 13, where no experience of Manx music is required and there's fame and fortune to be had!!

The two training workshops will take place at Douglas Youth Centre between 2 – 5pm on both Saturday 14th and Sunday 15th May. Under the expert guidance of Bree tutors, the young musicians will form new bands and work on arrangements especially to take part in the Cruinnaght Aeg Manx music competitions on Monday 16th May, 7pm at Douglas Youth Centre. Bands will opt to take part in the classes of group singing and/or choir; group instrumental and imaginative interpretation of a Manx song or melody.

Sponsored by the Manx Heritage Foundation, winning groups at Cruinnaght Aeg will receive a £50 cash prize per category.

Students who wish to attend the Bree Band Camp should return their application form (see end of newsletter) to the Manx Heritage Foundation music team by **Friday 6th May**.

More information is available from: manxmusicspecialist@mhf.org.im Attendees must be available for both Saturday and Sunday afternoons and for the Cruinnaght Aeg concert/competition on the Monday evening. Established choirs or school bands of any musical genre are also welcome to attend to get advice on arranging material for the competitions.

NEWS NEWS NEWS NEWS

Frank Woolley's Manx arrangements are being performed by the Manx Youth Orchestra in Austria.

There were many Manx music successes at the Guild - including Perree Bane and Mike Boulton's pupils from the North. Full results can be viewed online here:

www.manxmusicfestival.org

SECONDARY GROUPS (Years 7-13*) MUSIC AND SONG EVENING CONCERT & COMPETITIONS

Undinys Eiraght Vannin, the Manx Heritage Foundation, has this year again agreed to sponsor SECONDARY GROUP COMPETITION entries with prizes of £50 per winning group.

The winning overall SECONDARY GROUP COMPETITION entries in song and instrumental music will win the annual Eiraght Ashoonagh Vannin, Manx National Heritage trophies in these categories.

All groups participating may choose to enter performances of around 5 – 10 minutes EITHER purely as a concert programme OR to have certain classes in their programme also entered in competition. Any solos/duets would form part of a CONCERT performance only.

* Groups MAY include a MINORITY of younger members (age 10-11) still in upper primary education, and/or a MINORITY of older members (age 17-18) (in full-time school education 2010-11). An individual may not enter a class as a member of more than one group, although they may be a member of another group in a DIFFERENT class.

MANX MUSIC AND SONG CONCERT AND COMPETITIONS Monday 16th MAY, 2011 DOUGLAS YOUTH CENTRE, 7pm COMPETITION CLASSES

- 19 Senior choir, (boys, girls, or mixed), song in Manx Gaelic
- 20 Group singing, arrangement of a traditional Manx song, in Manx or English

PLEASE SEE RULE 7 BEFORE ENTERING THIS CLASS

- 36 Group Instrumental, with or without conductor (2 contrasting tunes)
- 37 Imaginative interpretation of a traditional Manx song or tune, using any combination of voices and/or instruments. May include pre-recorded material, e.g. acoustic or natural sound effects, but NOT pre-recorded music

Further competitions will be held in June/July. For full details of all competitions, contact the organiser for MNH & Dept of Education, Fiona McArdle on:

fmcardle@manx.net

kiaull manninagh jiu 5/11 manx heritage foundation

SHENNAGHYS JIU 2011

With a firm emphasis on 'family', Shennaghys Jiu Celtic Youth Festival was another triumph. Featuring stunning performances from visiting and Manx musicians and dancers, it showed that friendships between countries were at the heart of their mission. Long-time friend to the festival, Galician piper Anton Davila, turned up as he had a window in his diary - he joined Irish group Smack the Donkey and the most talented Highly Flung dancers and musicians. With performances throughout the North and St Johns, the festival's emphasis on youth showcased the talents of young performers, many of whom have been

inspired and taught by the indefatigable Mike Boulton. Two of these, Mera Royle and Frankie Greenwood. performed at the official reception, prompting the visiting Irish musicians to question how they could follow that. Brian Stowell spoke passionately about the work of the Manx



Heritage Foundation, which is the main sponsor of the festival. Festival Director, Juan Garrett, praised his hard-working team and was singled out by Chairman of Ramsey Commissioners, Nigel Malpass, for his great work and commitment.

www.shennaghys.org



Hazel and Mal Hannan have kindly donated instruments to MHF which belonged to their late son, Andrew. Andrew was a talented dancer and musician and a founder of Shennaghys Jiu Youth Festival.

The instruments include whistles, flutes, bombarde, practice chanter for uillean pipes, bodhran.

The most important thing is that the instruments are played - if anyone is interested on borrowing them on 'permanent loan' while you are on the Island and playing Manx music, please get in touch with us in the office:

mhfmusic@mhf.org.im or 695784

Community events needing musicians!

There are three community events in the South coming up which would love to include Manx music. Can you help out?

Saturday 28th May – 1 to 3.30pm Southern Befrienders Country Fair at Stan Clucas' orchard field, Ballafesson, Rushen. Informal session by the tea tent – **all welcome.**

Saturday 2nd and Sunday 3rd July – 12.30 to 4.30pm Queenie Festival, PSM

This is a great event, which attracts big crowds if the weather is good. Take the opportunity to practise in front of an audience and sell CDs and enjoy some free food and drink from Tim Croft.

What they need – 40 minute sets from four bands each afternoon.

Friday 15th July - 8 to 10ish Port Erin Regatta

This again is a great event, playing on the stage on the beach outside The Bay, Port Erin – an opportunity to get yourself heard by a new crowd.

What they need – 30 minute sets from four bands.

Can you help out? If so, email Breesha on: mhfmusic@mhf.org.im or phone 695784.

Ramsey Choral Performance of Karl Jenkins' The Armed Man in aid of Help for Heroes

On 16 April 2011, St. Paul's Church, Ramsey hosted Ramsey Choral's Easter Concert for 2011. Under the baton of Christa McCartney, the Choral performed Karl Jenkins' Mass for Peace, The Armed Man, in aid of Help for Heroes, a charity providing support for members of the armed forces wounded in service.

Karl Jenkins' genius as a composer was supported by a series of contemporary pictures and videos as the performance

took the audience through from The Armed Man, a song from the time of the crusades, contrasted with the adhan, then the liturgy of the christian church, calling for mercy and peace.

The Armed Man was performed to a packed church, and Ramsey Choral were delighted to have His Excellency Adam Wood and his wife, Katie Richardson as their honoured guests. Alan Bell MHK also attended as guest of the Choral. Mr Bell remarked that this was by far one of the best Ramsey Choral concerts he has ever been to.

The Choral were joined by soloists Emily Coates, Mandy Griffin, Nicholas Roberts, and Geoff Collier. Dr. El-Rasheed Abdalla was invited, as muezzin, to sing the adhan.

This year's concert was in aid of Help for Heroes. Between the table at the Faith in Action for Mann fair during the day and the collection at the end of the concert, a total of £1,382.90 was raised for this worthy cause.

Our special thanks go to the Isle of Man Arts Council for providing funding for the hire of the music, to the elders and members of Trinity URC for the provision of their hall and to the vicar, Rev. David Greenwood, and the wardens of St. Paul's for allowing us to use their facilities.

During the Summer, the Ramsey Choral takes a rest whilst its sister choir, the Summer Singers, takes over practising on Monday nights. **All are welcome to join.** Practices are in the Basement Hall of Trinity URC, Waterloo Lane, off Waterloo Road, Ramsey. Practices for the Ramsey Choral's Christmas Concert will start on Monday, 12 September 2011 at 7.15 pm. The Ramsey Choral's Christmas Concert will be on its

traditional date, the last Saturday before Christmas which, this year, is 17 December 2011.

www.ramseychoral.org



Sign up for a free SMS text service from Manx Telecom!

If you want to be kept up-to-date with everything to do with Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival, then email your name and mobile phone number to:

ynchruinnaght@manx.net

Once you've signed up, we'll be able to let you know about gigs, displays, lectures, food & folk sessions, workshops as well as info about visiting

artists. You'll also be the first to hear when tickets go on sale and when tickets are running low.

Sign up now!



Manx Telecom are supporting Yn Chruinnaght again this year, sponsoring three nights of entertainment:

Fri 22nd Guidewires
Sat 23rd Giant Ceili featuring Kemysk
and Shoostring
Sun 24th Maeve MacKinnon with

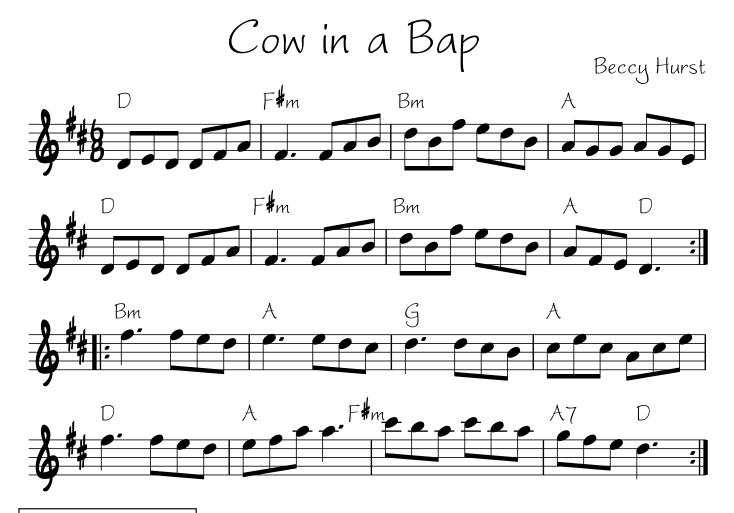
Angus Lyon and Ross Martin

For full details of the programme and visiting artists, see:

www.ynchruinnaght.com

TRANSCRIPTION OF THE MONTH

see www.manxmusic.com for more printable pieces of Manx music



The Manx Heritage
Foundation
commissions
composers and songwriters from time
to time. If you are
interested in working
with Manx traditional
material or generating
new songs in Manx
Gaelic, please get in
touch so that we have
your name on file:
mhfmusic@mhf.org.im

This fabulous jig comes from talented whistle and concertina player, Beccy Hurst, who is currently studying traditional music at the University of Newcastle. Beccy has played with a whole host of groups over the years including The Bugganes, The Newspaper Dresses, Pobble and the IOM Ceilidh Band. Some of her latest compositions will be available in *Kiaull yn Theay 4*.

Harp-tastic!

Internationally renowned harp player and teacher Rachel Hair will be giving Celtic harp lessons to school-age students from late May onwards on an occasional basis. Rachel has a great enthusiasm for Manx music, having taught and played at festivals and standalone gigs on the Island.

Funded by the Manx Heritage Foundation, the lessons are a continuation of what was previously delivered by the IOM Music Service. Places have been filled by taking names from existing lists held by Music Service.

If you own or have access to a harp and are in year 6 to 13, please email: manxmusicspecialist@mhf.org.im to add your name to the waiting list.

www.rachelhair.com

kiaull manninagh jiu 5/11 manx heritage foundation



CALENDAR

May

1st St German's handbell ringers at the House of Manannan Spring Fayre, Peel, 1pm
6th Folk at the Club (open mic) featuring
'Show Willing', Peel Golf Club, 8pm
13th Cruinnaght Aeg Secondary Groups competition entry deadline

14th Rushen Silver Band in concert with Leyland Band, Gaiety Theatre, Douglas, 8pm. Tickets from £12.50 (£10 conc) from 600555 or online: www.villagaiety.com

14th Bree Band Camp 1 - free opportunity for secondary musicians and singers to get together in preparation for the Cruinnaght Aeg competitions. Email manxmusicspecialist@mhf.org.im to book a place (places limited), 2-5pm

15th Bree Band Camp 2, Douglas Youth Centre, 2-5pm

16th Cruinnaght Aeg Secondary Groups Competition - Music & Song, Douglas Youth Centre, 7pm

[17th Cruinnaght Aeg Secondary Groups Competition - Dance, Douglas Youth Centre, 7pm - **NOW CANCELLED**]

24th Caarjyn Cooidjagh Manx Gaelic choir, St German's Cathedral, Peel, 7.45pm 30th Manx music at the May Fair, Clucas Orchard, Ballafesson, Rushen, 1-4pm

June

20th King Chiaullee at the Mananan Festival, Erin Arts Centre, Port Erin, 8pm www.erinartscentre.com

28th-30th Cruinnaght Aeg: Y Jiass (South), competitions at CRHS & Scoill Phurt le Moirrey

Please send in any dates for the months ahead so that we can publicise events here & online

July

1st week National Week - World Manx Association Centenary Celebrations 2nd-3rd Queenie Festival, Port St Mary 5th Tynwald Fair Day, St Johns 4th-7th Cruinnaght Aeg Y Twoaie (North), competitions at Ramsey Grammar School & Auldyn Infants' School

15th Er y Traie - Manx music on the beach for Port Erin Regatta, 8pm

18th-24th Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival www.ynchruinnaght.com

Congratulations to the World Manx Association which is celebrating its centenary this year. Founded in 1911 by Richard Cain OBE, the WMA is a non-political organisation which aims to unite Manx people throughout the world and welcome homecomers - persons with Manx ancestry - who visit the Island.

Programme of events

Fri 1st July - reception

Sat 2nd July - Annual Gathering and Dinner Sefton Hotel, Douglas.

Sun 3rd July - Service, grounds of The University Centre, Douglas. With speaker John Kennaugh, Crosby Silver Band and Encore.

Mon 4th July - Tour around the Island

Weds 6th July - Centenary Concert, Promenade Suite, Villa Marina, Douglas. An evening of poetry and music hosted by Geoff Corkish MHK and Dot Tilbury featuring Anna Goldsmith, John Kennaugh, Mike Corkhill, Chris Gray, Marlene Hendy and Dilys Sowrey and Caarjyn Cooidjagh

Thurs 7th July - Tours and Civic Receptions Fri 8th July - Farewell reception

Futher details can be obtained by contacting the Secretary, Carol Gray at worldmanxassociation@manx.net

www.worldmanxassociation.co.uk

manx heritage foundation ~ undinys eiraght vannin

For information on Manx music & dance contact:

Manx Music Development Officer **Dr Breesha Maddrell**: mhfmusic@mhf.org.im Manx Music Specialist (Education) **Dr Chloë Woolley**: manxmusicspecialist@mhf.org.im

www.manxmusic.com

Call: Breesha: 01624 695784 or Chloë: 01624 695787

or write to: MHF Music Team, The Stable Building, The University Centre,

Old Castletown Road, Douglas, Isle of Man IM2 1QB



Bree Band

Camp

2011

singers and musicians for secondary school age



form your own band in preparation for the Join us for two afternoon workshops and Cruinnaght Aeg secondary groups' concert and competitions

Douglas Youth Centre

CRUINNAGHT AEG WORKSHOP WORKSHOP 2 – 5pm 2 – 5pm 7pm Saturday 14th May Monday 16th May Sunday 15th May

£50 prizes for winning acts!!

Students must:

be at secondary school aged 11 - 18

commit to all three dates

bring their own instrument and music stand

bring their own drinks and snacks

oring written permission from parents if they need to eave the building during the day (under 16s only)

_		•
Ξ	_	•
7	7	7
	-	•
	σ)
	2	
٠	=	:
	-	
	-	•
	\sim	-
	>	•
	а)
	2	-
		•
	7	-
	-	מ
	2	•
	2	•
	=	
	2	2
	-	•
	٤	
	-	•
	╮	7
	7	₹.
	_	,
	_	
	C	١.
		-
	2	
		_
ð	۴	
	•	

Free of charge

& CRUINNAGHT AEG CONCERT & COMPS **Bree Band Camp 2011**

Application Form

7	Name of Student
ίχ	School Age School Year Age
\overline{d}	Address
:	Tel. no/s. of parent/guardian
ш	Email
	Choose your option for the workshops & competitions:
	Singing Playing BOTH Singing and Playing
	Name your instrument/s
	All participants will take part in the imaginative interpretation competition.

promotional use. Parents – please sign here if you object to your child * Photos may be taken during the workshop and used for future

appearing in photographs:

* Please inform us if there are any medical conditions we should be aware of

Please return this application form by Friday 6th May to: Bree/Manx Music Specialist, Manx Heritage Foundation,

Old Castletown Road, Douglas, Isle of Man, IM2 1QB The Stable Building, The University Centre,

For more information:

email manxmusicspecialist@mhf.org.im or tel. 695787/695784

Rushen Silver Band in concert with

World Class Entertainers in Brass

Leyland Band

John Doyle - conductor

Saturday 14 May 2011, 8pm Gaiety Theatre, Douglas



Tickets £12.50 (£10) / £16 (£12.50) (concessions 18 and under) Ticket hotline tel **600555**, online at **www.villagaiety.com** and from the **IOM Welcome Centre**, Sea Terminal, Douglas